

MAG8

CENTRAL DE INCÊNDIO

Manual de Instalação e Funcionamento

ÍNDICE

Garantia

1. Usar os controlos MAG8

- 1.1 Modos de operação MAG8
- 1.2 Indicação LED Indicação para o estado das zonas (1-8)
- 1.3 Indicação LED para falhas técnicas e de sistema
- 1.4 Indicação LED para estado do sistema
- 1.5 Teclas para operação e programação
- 1.6 Alternar entre níveis de acesso

2. Instalar a central MAG8

3. Inicializar a central MAG8

4. Ligar os circuitos da Zona

5. Ligar os circuitos de Sirenes

6. Ligar os circuitos de relé FALHA e INCÊNDIO

7. Função mudança da classe

8. Ligação do Painel Repetidor

9. Modo de programação da Central Mestre

10. Modo de programação do Painel Repetidor

11. Modo de programação de Central Única

12. Modo de programação do receptor sem fios

13. Modo de atraso de Sirene

14. Modo de ação dupla

15. Modo de ação instantânea

16. Instruções de operação

- 16.1 Sinalização sonora
- 16.2 Modos de Serviço

17. Diagrama de conexão

18. Especificações técnicas

REGISTO DE ALARME DE INCÊNDIO

SERVIÇO DE REGISTO

REGISTO DE EVENTOS DE ALARME DE INCÊNDIO

KIT PEÇAS

ATENÇÃO

O sistema deve ser instalado por uma pessoa qualificada para os últimos regulamentos de centrais de alarme de incêndio e instalação obrigatórios no país aplicável. Antes de iniciar a instalação desta central de incêndio, garanta que fica situada numa posição é visível para o Corpo de Bombeiros, quando entrar no local, e que seja de fácil acesso para os utilizadores e engenheiros de serviço.

Deve haver espaço disponível para abrir facilmente as portas externas e internas.

A alimentação eléctrica da central deve ser isolada e não deve ser capaz de ser acidentalmente desligada.

A 'Unidade Chave fusível com chave' posicionada a 2 metros a central deve ser claramente identificada como ALARME DE INCÊNDIO - NÃO DESLIGUE.

Centrais compatíveis com EN 54-2/4. Todas as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

GARANTIA

Os termos de garantia são determinados pelo número de série (código de barras) do dispositivo eletrônico!

Durante o período de garantia, o fabricante deve, a seu exclusivo critério, substituir ou reparar qualquer produto defeituoso quando é devolvido à fábrica. Todas as peças substituídas e / ou reparadas devem ser cobertas pelo restante da garantia original ou 6 meses, o período que for mais longo. O comprador original deve enviar imediatamente ao fabricante uma notificação por escrito das peças defeituosas.

Garantia Internacional

Clientes estrangeiros devem possuir os mesmos direitos de garantia como os de qualquer cliente na Bulgária, mas o fabricante não é responsável por quaisquer custos relacionados com impostos aduaneiros, taxas ou IVA, que pode ser pago.

Procedimento de Garantia

A garantia é concedida quando o aparelho em questão é retornado. O período de garantia e o período para a reparação são determinadas com antecedência. O fabricante não aceita qualquer produto, do qual nenhum aviso prévio tenha sido recebido através do formulário em: <http://www.teletek-electronics.com/en/support/Service>

A configuração e programação incluída na documentação técnica não devem ser consideradas como defeitos. A Teletek não se responsabiliza pela perda de informações de programação do dispositivo em serviço.

Condições para a dispensa da garantia

Esta garantia aplica-se a defeitos em produtos resultantes apenas de material ou mão-de-obra, relacionados com o seu uso normal. Não abrange:

- Dispositivos com número de série destruído (código de barras);
- Danos resultantes de transporte e manuseio inadequado;
- Danos causados por calamidades naturais, tais como incêndios, inundações, tempestades, terremotos ou relâmpagos;
- Danos causados por tensão incorreta, quebra acidental ou água; além do controle do fabricante;
- Danos causados por incorporação não autorizada do sistema, alterações, modificações ou objetos ao redor;
- Danos causados por aparelhos periféricos (a menos que tais aparelhos periféricos sejam fornecidas pelo fabricante);
- Defeitos causados pela instalação inapropriada de produtos circundantes;
- Danos causados por falta de uso do produto para sua finalidade normal;
- Danos causados por manutenção inadequada;
- Danos resultantes de qualquer outra causa, má conservação ou uso indevido do produto.

No caso de um número razoável de tentativas frustradas para reparar o produto, coberto por esta garantia, a responsabilidade da fabricante será limitada à substituição do produto, como uma compensação única por violação da garantia. Sob nenhuma circunstância o fabricante será responsável por quaisquer danos especiais, acidentais ou consequentes, em razão da violação de garantia, quebra de contrato, negligência ou qualquer outra noção legal.

Renúncia

Esta garantia deve incluir a totalidade da garantia e deve prevalecer sobre todas e quaisquer outras garantias, explícitas ou implícitas (incluindo quaisquer garantias implícitas em nome do revendedor, ou adaptabilidade para fins específicos), e sobre quaisquer outras responsabilidades ou responsabilidades em nome do fabricante. O fabricante não concorda nem autoriza qualquer pessoa, agindo em seu próprio nome, de modificar ou alterar esta garantia, nem substituí-la por outra garantia, ou outra responsabilidade em relação a este produto.

Serviços injustificados

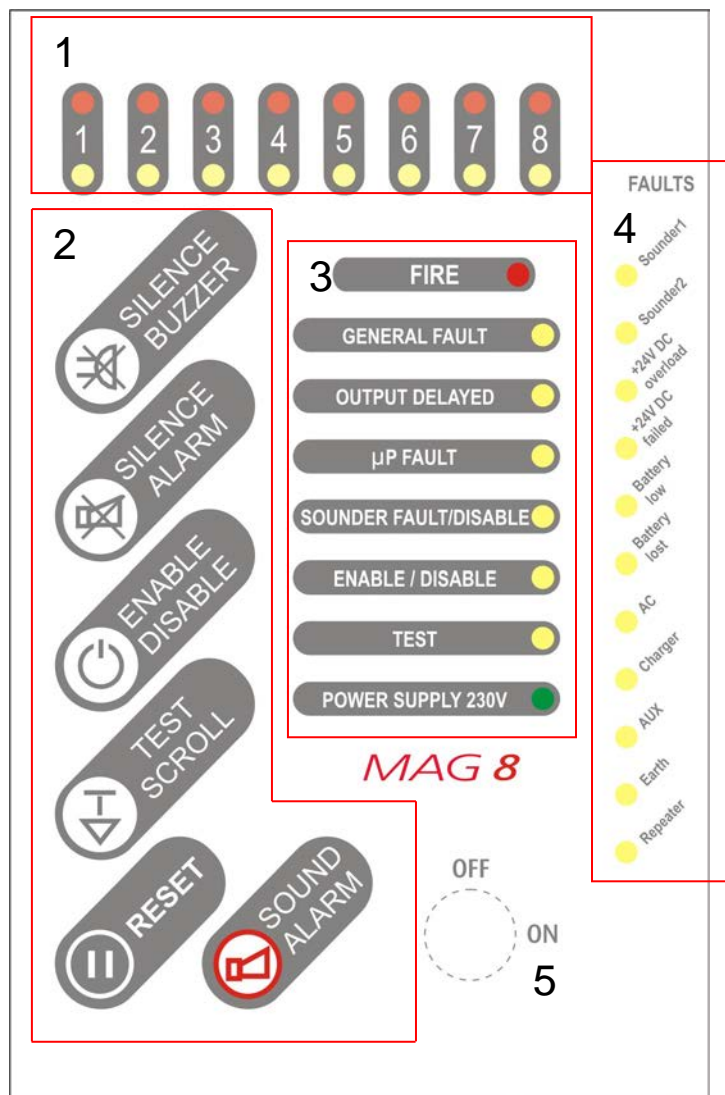
O fabricante deve reparar ou substituir os produtos indevidos, que foram devolvidos à sua fábrica, a seu exclusivo critério, nas condições abaixo. O fabricante não aceita nenhum produto para o qual um aviso prévio não tenha sido recebido através do formulário em: <http://www.teletek-electronics.com/en/support/Service>

Os produtos que o fabricante considere reparáveis, serão reparados e devolvidos. O fabricante preparou uma lista de preços e esses produtos, que podem ser reparados, devem ser pagos pelo cliente. Os dispositivos com serviços injustificados levar 6 meses para a garantia das peças substituídas.

O produto equivalente mais próximo, disponível no momento, deve substituir o produto que o fabricante considera não-reparável. O preço corrente de mercado será cobrado para cada produto substituído.

Este manual contém informações sobre as limitações sobre o uso do produto e função, e informações sobre as limitações quanto à responsabilidade do fabricante. Todo o manual deve ser lido com atenção!

1. Usar os controlos MAG8



1 – Indicação LED para estado das zonas – ver item 1.2.

2 – Indicação LED para estado do sistema - ver item 1.4.

3 – Teclas para programação e operação - ver item 1.5.

4 - Indicação LED para as falhas técnicas no sistema - ver item 1.3. Esta indicação não é visível para o utilizador. Para examinar as falhas no sistema o instalador tem de remover a tampa frontal da caixa.

5 - Alternar entre Níveis de Acesso 1 e 2 - ver item 1.6.

1.1 MAG8 Modos de funcionamento:

MODO	Indicação
Normal	<ul style="list-style-type: none"> • Apenas o LED verde "ALIMENTAÇÃO 230V " está aceso.
Incêndio	<ul style="list-style-type: none"> • O LED vermelho "incêndio" e o LED vermelho "zona" vão piscar em conjunto na recepção de uma situação de incêndio e ligar-se permanentemente após pressionar o botão "SILÊNCIO DE ALARME" . • Um buzzer interno funcionará até ser silenciado. • As sirenes externas vão operar. • O relé de incêndio vai energizar.
Falha	<ul style="list-style-type: none"> • O LED "falha geral" amarelo acende junto com um LED amarelo zona ou qualquer LED de falha. • Um buzzer interno funcionará. • O relé de FALHA será desenergizado.

1.2 Indicação LED para o estado das zonas (1-8):

LED ZONA	Indicação
Vermelho	Incêndio na zona.
Amarelo	Falha técnica na zona - circuito aberto ou curto-circuito; detector removido da sua base. Teste zona - o LED pisca durante o teste.

1.3 Indicação LED para as falhas técnicas no sistema:

FALHA	Descrição da falha
Sirene 1	Falha circuito sirene 1 - circuito aberto ou curto-circuito; reverter sirene ligada; parâmetros da sirene errados.
Sirene 2	Falha circuito sirene 2 - circuito aberto ou curto-circuito; reverter sirene ligada; parâmetros da sirene errados.
Sobrecarga +24V DC	Sobrecarga de fonte de alimentação "+24" VDC.
Falha +24V DC	Ausência de fonte de alimentação "+24" VDC.
Bateria fraca	Condição de bateria fraca.
Bateria perdida	Perda de bateria.
AC	Perda de alimentação.
Carregador	Falha carregador de bateria.
AUX	Falha de alimentação auxiliar.
Terra	Curto-circuito à terra.
Repetidor	Repetidor com falha ou ausente.

1.4 Indicação LED para o estado do sistema:

LED	Indicação
INCÊNDIO (<i>vermelho</i>)	Incêndio nas instalações.
FALHA GERAL (<i>amarelo</i>)	Principal indicador de falhas.

ATRASSO SAÍDA (<i>amarelo</i>)	Luzes acesas para tempo de atraso de saídas programado (um jumper está no terminal atraso de tempo).
µP FALHA (<i>amarelo</i>)	Quebra no processador.
FALHA SIRENE / DESATIVADA (<i>amarelo</i>)	Problemas no circuito de sirene - circuito aberto ou curto-circuito; reverter sirene ligada.
ATIVAR / DESATIVAR (<i>amarelo</i>)	Luzes ligadas para zonas / sirenes desativadas. A piscar durante a ativação / desativação de zonas ou sirenes.
TESTE (<i>amarelo</i>)	Pisca durante teste "One Man" juntamente com o LED da zona testada.
FONTE DE ALIMENTAÇÃO 230V (<i>verde</i>)	Acende-se permanentemente no modo de funcionamento normal, indica presença de fonte de alimentação principal de 230V.

1.5 Teclas para programação e operação:

Tecla	Descrição
SILENCIAR BUZZER	Desativação do buzzer interno.
SILENCIAR ALARME	Desativação de sirenes.
ATIVAR / DESATIVAR	Ativação / desativação de zonas / sirenes.
TESTE / ROLAR	Modo de teste; Navegar por zonas.
RESET	Inicialização; Confirmar as alterações introduzidas.
SOM ALARME	Ativação de sirenes.

1.6 Alternar entre níveis de acesso 1 e 2:

Posição	Descrição
OFF	Nível de acesso 1 - apenas o botão "SILENCIAR BUZZER" está ativo.
ON	Nível de Acesso 2 - todos os botões no painel frontal estão ativos.

2. Instalar a central MAG8

- Escolha o melhor local para a posição da central, com uma temperatura ambiente entre -5 ° C e 40 ° C, longe de fontes de calor, poeira ambiental e potencial de entrada de água.
- Retire todas as embalagens e inspecione visualmente a central certificando-se que não tem qualquer dano.
- Retire a tampa exterior - retire os dois parafusos na parte inferior da tampa. Guarde a tampa em posição segura.
- Inspeccione o PCB interno e verifique se os componentes internos estão firmemente no lugar.
- Remova o PCB a partir da caixa de plástico. Guarde em local seguro.
- Choose which cable entry points to knock out and carefully remove the knock-outs.
- Use o modelo na parte de trás da caixa de embalagem para perfurar os orifícios de montagem na parede.
- Fixe a caixa de plástico em posição de montagem e insira os parafusos de fixação.
- Aperte todos os parafusos de fixação.
- Passe os cabos externos para a caixa de volta, conexões, etc., **NÃO faça nenhuma conexão nesta fase. Insira o cabo de rede através do seu próprio PONTO DE ENTRADA E MANHA-O LONGE DE CABOS DE REDE DO SISTEMA E outra fiação de BAIXA TENSÃO.**
- Coloque os módulos EOL das peças adicionais fornecidos um-por-um para cada terminal de zona. **ATENÇÃO: OBSERVE A POLARIDADE - O FIO VERMELHO AO PONTO "+" E O FIO PRETO PARA O PONTO "-".**
- Coloque os resistores EOL das peças adicionais fornecidos um-por-um para o terminal de sirenes.
- Volte a colocar o PCB para a caixa de plástico.

Ligue a fonte de alimentação e terra para o bloco terminal principal. **Não ligue** a alimentação eléctrica principal nesta fase.

- Coloque a bateria na posição vertical.

3. Ligação inicial da central MAG8

ATENÇÃO: Tem sido assumido que antes de fazer a conexão da central, a integridade do sistema de toda a fiação foi exaustivamente testado, incluindo o isolamento para a terra.

- Conecte os cabos da bateria da caixa de fonte de alimentação aos terminais positivo e negativo da bateria.
- Ligue a fonte de alimentação eléctrica.
- Se o buzzer e indicador de LED estão em funcionamento, pressione o botão RESET.
- A central está em Modo de Operação Normal - só FONTE DE ALIMENTAÇÃO 230V estará iluminada. **NOTA:** O LED "Bateria fraca" pode acender inicialmente, até a bateria estar carregada até o nível necessário.

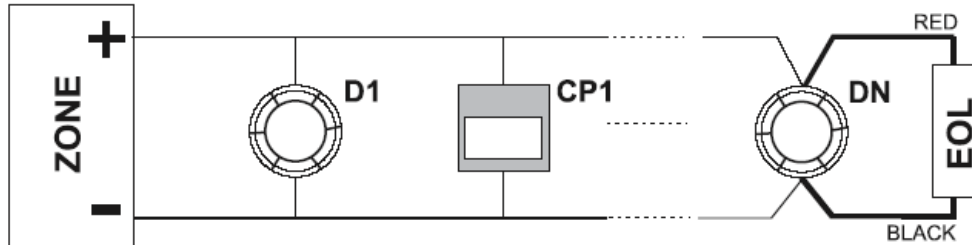
Se no modo de funcionamento normal outro LED estiver aceso e o buzzer soar, verifique cuidadosamente todos os fusíveis e conexões. Consulte a descrição LED para Falhas e estado do sistema LED no lado de dentro da tampa externa, que ajudará na identificação do problema.

ATENÇÃO: Não desligue os terminais da bateria porque qualquer proteção interna será ligada e a central vai parar a função!

Se por algum acaso a falha não for cancelada, a conselho do nosso Departamento de Suporte Técnico, retorne apenas o Chassis de PCB ao seu fornecedor. Não retorne a caixa de metal / plástico.

4. Ligar os Circuitos da Zona

- Desligue a alimentação de rede e a conexão da bateria.
- Retire o módulo EOL do terminal da Zona 1 no módulo principal e ajuste-o para o último detetor de circuito da Zona 1 como observar a polaridade:



- Assegure que todas as terminações são feitas corretamente e todos as cabeças de detetor são definidas nas suas bases.
- Conecte o circuito da Zona 1 ao bloco de terminais da central.
- Ligue a central com a rede e bateria.
- Prima a tecla "RESET".
- A central está em Modo de Operação Normal - só luz da FONTE DE ALIMENTAÇÃO 230V acesa.

No modo de ação dupla de operação, onde não há nenhum jumper nos terminais de ação instantânea (Z1-Z8), apenas os detetores podem ser conectados a cada circuito de zona, e se um jumper for definido - que permite conectar os dois detetores e botoneiras.

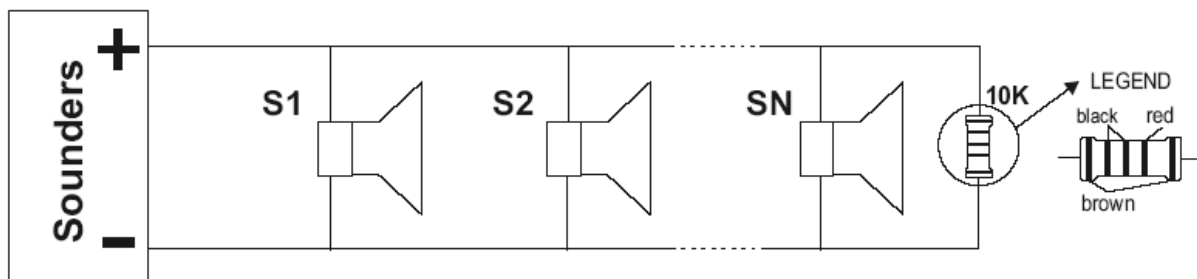
Se o LED falha geral e falha de zona na zona 1 acender, é um problema de fiação / conexão. Verifique a polaridade da ligação, a ligação dos dispositivos e se uma cabeça está removida. Verifique a correcta polaridade e posição EOL.

- Opere todos os dispositivos de deteção aplicáveis a esta zona, para garantir o recebimento correto de um sinal de incêndio e o correto funcionamento da central. Consulte as instruções de utilizador no interior da central.
- Repita o processo de conexão para as outras zonas mencionadas acima. Garanta que a tensão de alimentação é inicialmente desligada antes de cada etapa.

Uma vez que as conexões de todas as zonas estiverem concluídas, conecte e teste qualquer um dos outros circuitos auxiliares antes de conectar os circuitos de sirene.

5. Ligar os circuitos de sirene

- Desligue a alimentação de rede e a conexão da bateria.
- Retire a resistência EOL do bloco terminal de circuito de sirene 1 (SND 1) e encaixe na última sirene do circuito 1:



- Verifique todas as conexões de sirene.
- Ligue o circuito de sirene 1 ao bloco de terminais da central.
- Aplique alimentação e energia da bateria.
- Prima o botão "Reset".
- A central deve estar em Modo de Operação Normal - só ALIMENTAÇÃO 230V estará iluminado.
- Ative uma zona de botoneira. As sirenes devem funcionar. Pressione o botão RESET. Repita o processo de conexão para o segundo circuito de sirene externa, como indicado acima. Garanta que a tensão de alimentação está inicialmente desligada antes de cada fase.

Se o LED "FALHA GERAL" ou "FALHA SIRENE" acender, há um problema de fiação / conexão. Verifique a polaridade da ligação de cada um dos dispositivos, a polaridade da ligação dos dispositivos para o bloco de terminais da central, ou se existe uma falha de terra.

6. Ligar circuitos de relé FALHA e INCÊNDIO

Os relés com contactos reversíveis são destinados ao controlo de dispositivos de baixa tensão.

Atenção: Não deve ser fornecida energia para os grampos de relés FALHA e INCÊNDIO.

Depois da conexão estabelecida, teste cada um dos circuitos para controlo de dispositivo externo.

7. Função mudança da classe

Para utilizar a função de mudança de classe conecte os terminais de um interruptor com contactos normalmente abertos para o CC (Mudança de Classe) braçadeiras do terminal do módulo principal. O modo de funcionamento das sirenes será:

- Quando o interruptor é pressionado - a sirene toca um segundo, pára um segundo;
- Quando o interruptor está desligado - a sirene está desligada.

8. Ligar o Painel Repetidor

Uma segunda MAG8 pode ser ligada à central de alarme MAG8 como painel repetidor (Slave). A função do repetidor é replicar a luz e som de indicação e controlar os botões da primeira central a uma distância de até 1000 m. Para o efeito, a ambas as centrais têm que ser atribuídas prioridades específicas: A primeira central de alarme de incêndio será a Master e a segunda, a Slave.

A central principal está configurada definindo um jumper na posição de mestre do módulo principal, e a Slave com um jumper na posição slave (veja o esquema de ligação na página 16).

Para adicionar um painel repetidor ao sistema de incêndio siga os passos:

- Desligue a corrente principal e as fontes de energia em stand-by.
- Ligue o repetidor à MAG8 principal com um cabo de interface plano - ligue o terminal "Repetidor" do painel repetidor ao terminal "Repetidor" do painel principal.
- Ajuste um jumper na posição de mestre no painel principal.
- Defina um jumper na posição slave do painel repetidor.
- Ligue a alimentação principal e em stand-by do painel slave.
- Ligue a alimentação principal e as fontes de energia em stand-by da central Mestre.

9. Modo de Programação da Central Mestre

Ao conectar duas centrais MAG8 num sistema comum, a primeira deve ser programada como mestre e a segunda como Slave.

Para programar o modo de central mestre:

- Ajuste um jumper na posição de mestre do módulo principal.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.

10. Modo de Programação do Painel Repetidor

Para programar o Painel Repetidor:

- Defina um jumper na posição de slave do módulo da central principal.
- Verifique se há jumper no terminal sem fios e remova-o, se houver.
- Prima o botão "RESET" para introduzir alterações.

11. Modo de Programação de Central Única

Nenhum jumper na posição de mestre ou slave no modo de central MAG8 única.

Para programar o modo de central única:

- Verifique se há jumpers definidos na posição Mestre ou Slave. Retire se houver.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.

12. Modo de programação do receptor sem fios

Para programar o modo de receptor sem fios:

- Defina um jumper na posição sem fios do módulo principal.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.

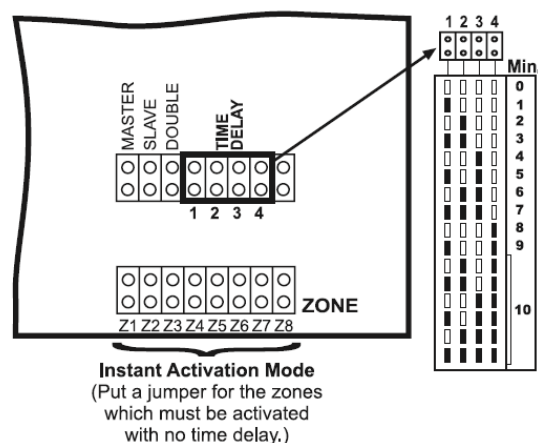
13. Modo de atraso da Sirene

Esta é uma opção para definir o atraso na ativação das sirenes quando a central entra no modo de INCÊNDIO. A indicação na central - o LED INCÊNDIO, no entanto, acende-se imediatamente no caso de um evento de incêndio, independentemente de um atraso de sirene ter sido definido. Quando o período de atraso da sirene programado expirar, durante o qual o utilizador pode, possivelmente, descobrir a causa para o evento de alarme, a central ativa as sirenes. As sirenes podem ser silenciadas premindo o botão "SILÊNCIO DE ALARME" no painel frontal.

No caso de um falso alarme de incêndio, o usuário deve pressionar o botão "RESET" para voltar ao modo de operação normal.

Para programar o atraso de sirene na MAG8 para um intervalo de até 10 minutos:

- Examine a tabela de programação de atraso de sirene (em minutos):



Modo de Ativação Instantânea (Coloque um jumper para as zonas que devem ser ativadas sem atraso.)

- Dependendo do tempo de atraso selecionado, defina um jumper nos terminais de tempo de atraso, marcados na Figura 10 como 1, 2, 3 e 4.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.

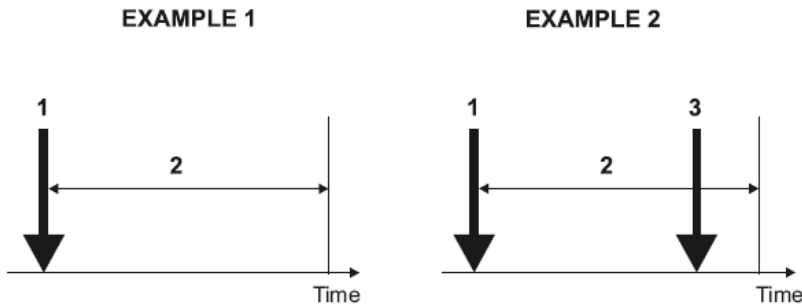
Exemplo: Para programar atraso sirene de 3 minutos, defina jumpers nas posições 1 e 2.

14. Modo de Ação Dupla

O objetivo de introduzir um modo de ação dupla é evitar falsos alarmes. Quando a central MAG8 estiver programada para funcionar neste modo, no caso de um sinal de incêndio, a central não inicia o alarme de imediato e aguarda que o evento de alarme seja repetido dentro de um intervalo de tempo específico. O intervalo de tempo foi definido por padrão e não pode ser ajustado. Para a MAG8 é de 3 minutos.

Para programar a central MAG8 para o modo de acção dupla:

- Defina um jumper no terminal DUPLO do módulo principal.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.



- 1 - An incoming alarm signal and zone reset**
- 2 - Awaiting a second alarm signal**
- 3 - An incoming second alarm signal and sending a fire alarm**

- 1 – Um sinal de alarme e redefinição de zona**
- 2 – Aguardar um segundo sinal de alarme**
- 3 – Um segundo sinal de alarme e enviar um alarme de incêndio**

Exemplo 1: Neste caso, a central de incêndio não irá ativar as sirenes e a sinalização no painel frontal porque durante intervalo de tempo 2 nenhum segundo sinal de alarme é gerado.

Exemplo 2: Neste caso, a central irá ativar as sirenes e a sinalização no painel frontal, porque durante o intervalo de tempo de 2, dois sinais de alarme são gerados.

15. Modo de acção instantânea

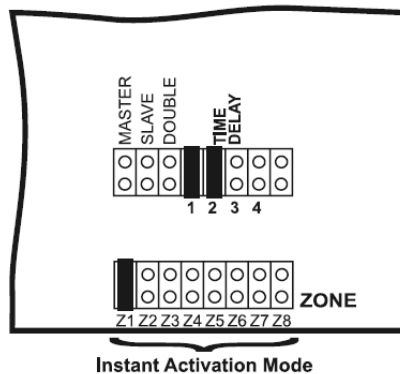
Onde no site protegido há zonas a ativar instantaneamente as sirenes e a indicação LED, a central fornece modo de operação instantâneo. Este modo pode ser individualmente programado para cada zona individual, dependendo da sua designação. No modo de acção imediata, em caso de um evento de alarme ocorrer na zona, as sirenes são imediatamente ativadas, ou seja, **este modo, é de prioridade por zonas em comparação com modos de acção dupla e atraso de sirene.**

No modo de acção dupla de operação, onde não há nenhum jumper nos terminais de acção instantânea (Z1-Z8), apenas os detetores podem ser ligados a cada circuito de zona, e se um jumper for definido - que permite ligar detetores e botoneiras.

Para programar o modo acção instantânea para uma zona selecionada:

- Defina um jumper no terminal que corresponde ao número da zona.
- Prima o botão "RESET" para introduzir as alterações.

Exemplo: Se houver botoneiras ligadas na zona 1, para que o sistema funcione corretamente, deve haver um jumper no seu expansor de zona na posição Z1:



16. Instruções de operação

16.1 Sinalização sonora

Sinal	Descrição
Bips curtos	Após pressionar o botão "RESET" e mediante o inicializar da central.
Bip contínuo	Modo de operação Falha e/ou Incêndio. O sinal pode ser interrompido pressionando o botão "SILÊNCIO BUZZER", mas a indicação de LED permanece.
Bip interrompido	Após pressionar o botão "ATIVAR / DESATIVAR" para ativar / desativar as zonas / sirenes e o botão

	"TESTE / ROLAR" para aceder ao modo de teste de zonas "One Man". O sinal pode ser interrompido pressionando o botão "SILÊNCIO BUZZER", mas a indicação de LED permanece.
--	--

16.2 Modos de Serviço

Ativar / desactivar zona

Cada zona da MAG8 pode ser ativada ou desativada.

Z Para desativar uma zona:

• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	LED ATIVAR / DESATIVAR pisca. O LED amarelo da ZONA 1 pisca se a zona 1 estiver ativada e acende permanentemente se a ZONA 1 estiver desativada.
• Prima TESTE / ROLAR, até chegar à zona a desativar:	O LED amarelo da zona respectiva pisca.
• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	O LED amarelo da zona desativada acende permanentemente.
• Prima RESET:	Nesta etapa a zona está desativada.

Z Para habilitar uma zona:

• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	LED ATIVAR / DESATIVAR pisca. O LED amarelo da ZONA 1 pisca se a zona 1 estiver ativada e acende permanentemente se a ZONA 1 estiver desativada.
• Prima TESTE / ROLAR, até chegar à zona a ativar:	O LED amarelo da zona desativada acende permanentemente.
• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	O LED amarelo da zona ativada pisca.
• Prima RESET:	Nesta etapa a zona está ativada.

Ativar / desativar sirens

A sinalização sonora é ativada em cada entrada no Modo de Serviço. A sinalização desliga pressionando o botão "SILÊNCIO BUZZER".

Z Para desativar as sirenes:

• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	LED ATIVAR / DESATIVAR pisca. O LED amarelo da ZONA 1 pisca se a zona 1 estiver ativada e acende permanentemente se a ZONA 1 estiver desativada.
• Prima TESTE / ROLAR, até chegar à última zona do sistema:	O LED DA SIRENE FALHA/DESATIVADO começa a piscar.
• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	O LED DA SIRENE FALHA/DESATIVADO acende permanentemente.
• Prima RESET:	Os LEDs SIRENE FALHA/DESATIVADO e ATIVAR/DESATIVAR acendem-se permanentemente. Nesta etapa as sirenes estão desativadas.

Você pode sair do modo de desativar sirene também pressionando o botão "TESTE / ROLAR", neste caso você irá rejeitar o procedimento.

Z Para ativar as sirenes:

• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	LED ATIVAR / DESATIVAR pisca. O LED amarelo da ZONA 1 pisca se a zona 1 estiver ativada e acende permanentemente se a ZONA 1 estiver desativada.
• Prima TESTE / ROLAR, até chegar à última zona do sistema:	O LED DA SIRENE FALHA/DESATIVADO acende permanentemente.
• Prima ATIVAR / DESATIVAR:	O LED DA SIRENE FALHA/DESATIVADO começa a piscar.
• Prima RESET:	Nesta etapa as sirenes estão ativadas.

Você pode sair do modo de ativar sirene também pressionando o botão "TESTE / ROLAR", neste caso você irá rejeitar o procedimento.

Teste de "One Man"

O modo de teste "One Man" dá ao instalador a possibilidade de testar a eficiência do sistema - se os detetores estão a reagir ao fumo, calor, etc.

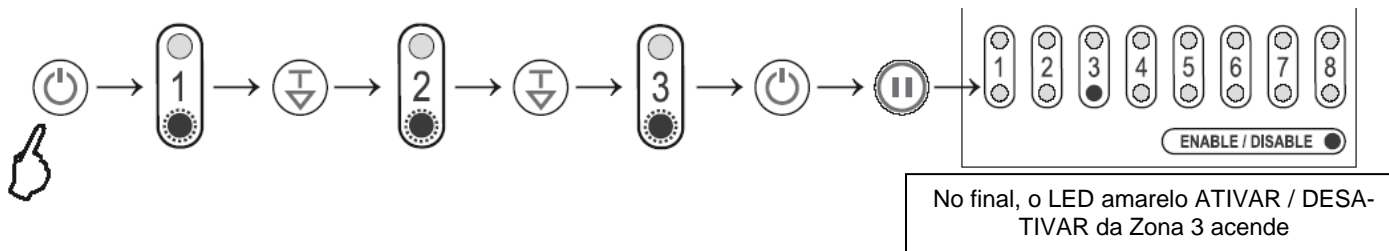
Z. Para modo de teste "One Man" numa zona:

<ul style="list-style-type: none"> • Prima TESTE / ROLAR: 	<p>O LED TESTE começará a piscar. µP O LED FALHA desliga-se. Toda a restante indicação LED liga permanentemente.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Prima TESTE / ROLAR novamente: 	<p>O LED AMARELO DA ZONA 1 começa a piscar. A ZONA 1 está em modo de teste. Teste um detetor desta zona para reagir a fumo, calor, etc.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Prima TESTE / ROLAR novamente para continuar com o teste do sistema: 	<p>O LED TESTE continuam a piscar. O LED amarelo do zona 1 desliga (a zona não está mais em modo de teste). O LED amarelo da zona 2 pisca. A zona 2 está em modo de teste. Teste um detetor desta zona para reagir a fumo, calor, etc.</p>

Continue a testar o sistema, pressionando o botão "TESTE / ROLAR". A saída do modo de teste "One Man" é automática após o fim do procedimento de teste na última Zona 8 ou a qualquer momento, pressionando o botão de RESET ".

Exemplos de Referência Rápida de Operação

• Para desativar a Zona 3, faça em sequência:



Para ativar de volta a Zona 3 faça os mesmos passos. No final o LED ATIVAR / DESATIVAR da Zona 3 está desligado.

• Para desativar as sirenes, em sequência fazer:

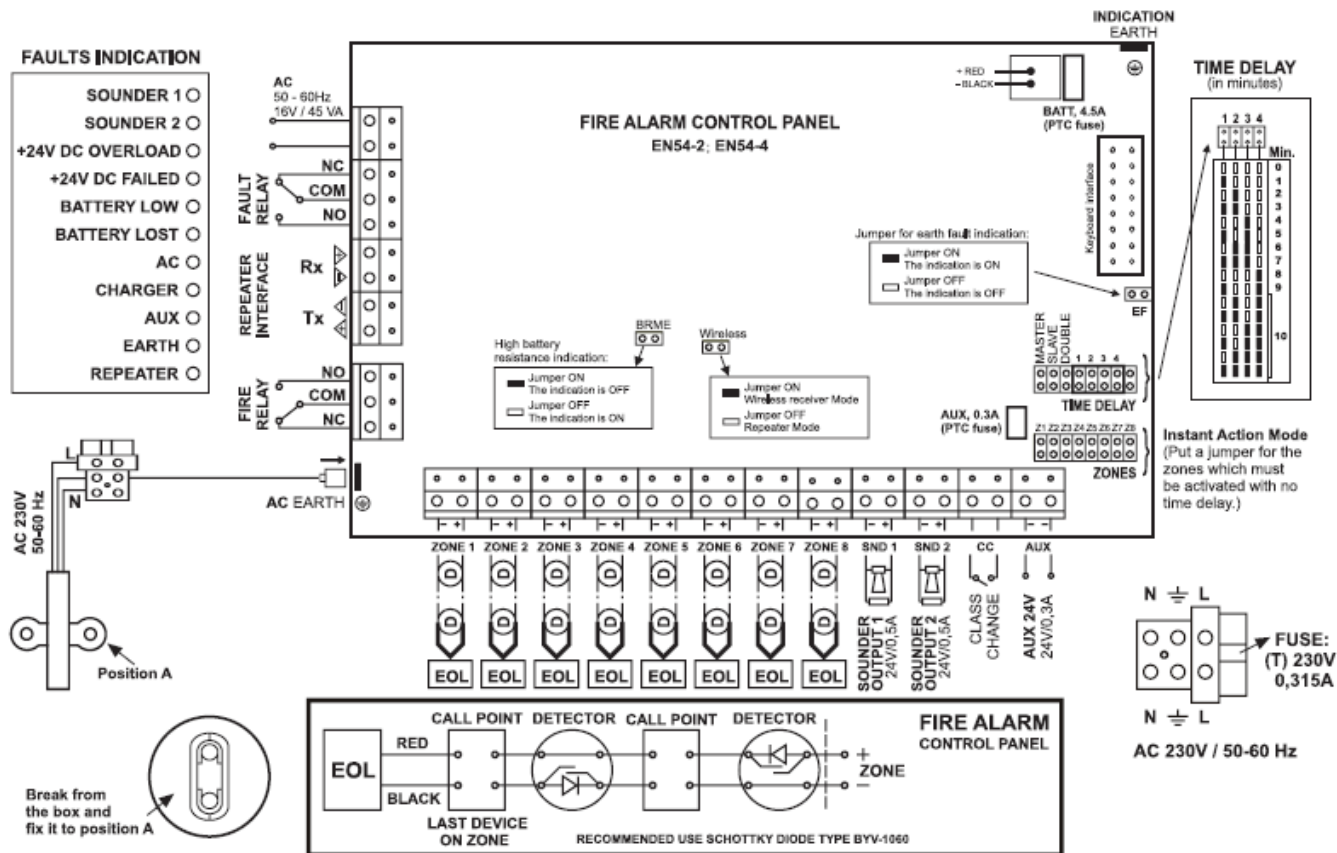


Para ativar de volta as sirenes, faça os mesmos passos. No final, o LED da SIRENE DE FALHA / DESATIVADO e o ATIVAR / DESATIVAR estão desligados.

LEGEND: ○ - The LED is off; ● - The LED is on; ● (with dots) - The LED blinks

LEGENDA:	- LED desligado;	- LED ligado;	- LED a piscar
-----------------	------------------	---------------	----------------

17. Diagrama de conexão



Jumper para ativar / desativar a indicação de falha de terra

Tempo de Atraso (em minutos)

Jumper ON - Modo de receptor sem fios

Jumper OFF - Modo Repetidor

Repetidor / módulo de interface sem fios

Indicação de Alta Resistência de bateria: Jumper em ON / OFF. A indicação está ON / OFF.

18. Especificações técnicas

Zonas - 8 zonas fixas

Número máximo de detetores por zona - Até 32 dispositivos*

* Incluindo 20 (ou 32 SensoMAG) detetores automáticos e / ou botoneiras.

Limiares para as condições da zona

- 0 - 2 mA : Condição de falha de circuito aberto.
- 2 - 10 mA : Condição normal.
- 10 - 110 mA : Condição de alarme de incêndio.
- 110 mA – curto-circuito : Condição curto-circuito.

Fonte de alimentação

Principal fonte de alimentação: 230V AC \pm 10%; 0.315A fusível;

Fonte de alimentação em standby: 1 x 12V/7Ah (7.2Ah); 4.5A fusível, tipo selado chumbo-ácido, 150x95x65mm

Corrente máxima de carga para a bateria: 0.3 A

Bateria de alta resistência Ri: < 0.45 Ω

Corrente máxima disponível para dispositivos do sistema (com a bateria totalmente carregada) - 0.7 A

Consumo de corrente - Falha de rede - 125 mA

Corrente máxima para fonte de alimentação em standby - 4,5 A

Saídas

Circuito de sirene 1 - 24V / 0.5A; 0.5A fusível (PTC)

Circuito de sirene 2 - 24V / 0.5A; 0.5A fusível (PTC)

Relé de falha, contatos reversíveis livres de volts ** 3A @ 24V DC

Relé de incêndio, contatos reversíveis livres de volts ** 3A @ 24V DC

** **Note:** Estas funções não podem ser utilizadas para fornecer quaisquer "Opções com requisitos", como especificado na norma EN 54-2.

Saída auxiliar - 24V DC, 0.3A fusível (PTC)

Cablagem – Diâmetro máx. 2.5mm

Ambiente

Temperatura de funcionamento: -5 a 40°C

Temperatura de armazenamento: -20 a 60°C

Humidade: 0 a 95%

Módulos compatíveis

MR8 - 8 módulo relé

ML – módulo registo de memória

Atenção: Só é possível conectar um módulo à central MAG8 de cada vez!

REGISTO DE ALARME DE INCÊNDIO

Endereço de instalação:

Pessoa de contacto:

Telefone:

Fax:

Data de conclusão:

Encomendado por:

Referência de Contrato:

Intervalos de serviço: Mensal / Trimestral / Semestral / Anual

ZONE Nº	LOCAL	Tipo de DETECTOR e quantidade POR ZONA					SIRENES (Quantidade e Circuito Relacionado de Zona)	
		Ion	Ph	RoR	F/T	CP	Circuito1	Circuito2
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
	TOTAIS:							

* **Ion** - sensor de ionização, **Ph** - sensor fotoelétrico, **RoR** - sensor de taxa ou ascensão, **F/T** - sensor de temperatura fixa, **CP** - botoneira

Sistema instalado por:

Telefone / Fax:

SERVIÇO DE REGISTO

Data Visita concluída	Zonas Testadas	Falhas eliminadas	Assinatura do instalador	Próxima função
	1 2 3 4 5 6 7 8		Nome:	
	1 2 3 4 5 6 7 8		Nome:	
	1 2 3 4 5 6 7 8		Nome:	
	1 2 3 4 5 6 7 8		Nome:	

REGISTO DE EVENTOS DE ALARME DE INCÊNDIO

DATA	HORA	INCÊNDIO sim / não	ZONA número	FALHA sim/não e tipo	AÇÃO TOMADA	Nome

KIT PEÇAS

Nº	Componente	Descrição	Quantidade
1		Fuso; 0.315A, 5x20	1
2		Chaves, 10mm	2
3		Parafuso, 2.9x13 mm, DIN7981	2
4		Parafuso com rosca interrompida, M3x16	2
5		Porca, M3	2
6		Tampa de plástico, 20mm	4
7		Resistência 10K ±1%, 0,25W	3
8		Módulo EOL	9

Endereço: 14A Srebarna Str., 1407 Sofia, Bulgaria

Tel: (+359 2) 9694 800, Fax: (+359 2) 962 52 13 - e-mail: info@teletek-electronics.bg www.teletek-electronics.com